

A BIZOTTSÁG 949/2004/EK RENDELETE**(2004. május 6.)****a behozatali vámok módosításáról a gabonaágazatban**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 1992. június 30-i 1766/92/EGK tanácsi rendeletre⁽¹⁾,tekintettel az 1766/92/EGK tanácsi rendeletnek a gabonaágazatban alkalmazott behozatali vámokkal kapcsolatos alkalmazási szabályairól szóló, 1996. június 28-i 1249/96/EK bizottsági rendeletre⁽²⁾ és különösen annak 2. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) A behozatali vámokat a gabonaágazatban a 932/2004/EK rendelet rögzítette⁽³⁾.

(2) Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy amennyiben alkalmazásuk időszakában a behozatali vámok számított átlaga 5 EUR/t-val eltér a vám rögzített mértékétől, megfelelő kiigazítást kell végrehajtani. A jelzett eltérés bekövetkezett. Szükséges tehát a 932/2004/EK rendeletben rögzített behozatali vámok kiigazítása,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 932/2004/EK rendelet I. és II. mellékletének helyébe e rendelet I. és II. melléklete lép.

2. cikk

E rendelet 2004. május 7-én lép hatályba.

E rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. május 6-án.

*a Bizottság részéről*J. M. SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági főigazgató⁽¹⁾ HL L 181., 1992.7.1., 21. o. A legutóbb a(z) 1104/2003/EK rendelettel (HL L 158., 2003.6.27., 1. o) módosított rendelet.⁽²⁾ HL L 161., 1996.6.29., 125. o. A legutóbb a(z) 1110/2003/EK rendelettel (HL L 158., 2003.6.27., 12. o) módosított rendelet.⁽³⁾ HL L 169., 2004.5.1., 5. o.

I. MELLÉKLET

Az 1766/92/EGK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében említett termékek behozatali vámjai

KN-kód	Az áruk megnevezése	Behozatali vám ⁽¹⁾ (EUR/t-ban)
1001 10 00	Durumbúza, kiváló minőségű	0,00
	közepes minőségű	0,00
	gyenge minőségű	0,00
1001 90 91	Közönséges búza, vetőmag	0,00
ex 1001 90 99	Közönséges búza, kiváló minőségű, a vetőmag kivételével	0,00
1002 00 00	Rozs	16,28
1005 10 90	Kukorica-vetőmag, a hibrid kivételével	22,60
1005 90 00	Kukorica, a vetőmag kivételével ⁽²⁾	22,60
1007 00 90	Cirokmag, a hibrid vetőmag kivételével	16,28

⁽¹⁾ A Közösségbe az Atlanti-óceánon vagy a Szuezi-csatornán keresztül érkező árukra (1249/96/EK rendelet 2. cikk (4) bekezdés) az importőr vámcsökkentésben részesülhet, amely

— tonnánként 3 euró, ha a kirakodás kikötője a Földközi-tengeren van, vagy

— tonnánként 2 euró, ha a kirakodás kikötője Írországban, az Egyesült Királyságban, Dániában, Észtországban, Lettországban Litvániában, Lengyelországban, Finnországban Svédországban, vagy az Ibériai-félsziget atlanti partján van.

⁽²⁾ Az importőr tonnánként 24 eurós átalány-vámcsökkentésben részesülhet, amennyiben az 1249/96/EK rendelet 2. cikke (5) bekezdésében megállapított feltételek teljesülnek.

II. MELLÉKLET

A vámtételek kiszámításának tényezői

(2004.4.30.—2004.5.5.)

1. A rögzítés napját megelőző kéthetes időszak átlagai:

Tőzsdei jegyzések	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Termékek (százalékos fehérjetartalom 12 %-os nedvességtartalom mellett)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	közepes inósségű (*)	gyenge minőségű (**)	US barley 2
Árfolyamjegyzés (EUR/t)	142,81 (**)	101,90	165,04 (***)	155,04 (***)	135,04 (***)	105,23 (***)
Felár az öbölbeli árhoz	—	9,40	—	—	—	—
Felár a nagy-tavakbeli árhoz	10,69	—	—	—	—	—

(*) 10 EUR/t levonás (1249/96/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése).

(**) 30 EUR/t levonás (1249/96/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése).

(***) Benne 14 EUR/t hozzáadás (1249/96/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése).

(****) Fob Duluth.

2. A rögzítés napját megelőző kéthetes időszak átlagai:

Fuvardíjak/költségek: Mexikói-öböl–Rotterdam: 33,22 EUR/t; Nagy-tavak–Rotterdam: 45,61 EUR/t.

3. Az 1249/96/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdésében említett támogatások:

0,00 EUR/t (HRW2)

0,00 EUR/t (SRW2).